

IT-04-74-T
D4974-049708
01 APRIL 2009

4971/
J/C

Before: Judge Antonetti, Presiding
Judge Prandler
Judge Trechsel
Judge Mindua

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

The Prosecutor

v.

Jadranko Prlić, Bruno Stojić, Slobodan Praljak, Milivoj Petković, Valentin Ćorić, Berislav Pušić

**Order to redact the public transcript
and the public broadcast of a hearing**

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked out text be omitted from the public transcript of this hearing and be edited from the public broadcast of this hearing.

The screenshot shows a transcript window with a menu bar (File, Edit, Transcript, Search, Annotate, Issue, Report, Options, Window, Help) and a toolbar. The transcript content includes:

- 4 11:01:40 interview. It was given about 15 years after the said events. It was
- 5 11:01:46 given involving knowledge I obtained subsequently as an average citizen,
- 6 11:01:53 or of course a person working in the diplomatic service.
- 7 11:01:57 At the same time, it was roughly the time when [REDACTED]
- 8 [REDACTED] with the opt OTP, I personally, speaking personally
- 9 11:02:11 now was greatly disapined by that. This is preinterpretation on the
- 10 11:02:18 part of the journalist, I did not authorise this interview, in the
- 11 11:02:21 next interview or one after that I actually asked in writing --
- 12 11:02:26 Q. I'm going to have to cut you off, I'm going to try to ask you
- 13 11:02:30 just to be more direct. I'll ask ask you a direct question. Did you say
- 14 11:02:34 this in this interview which has been published which you've already
- 15 11:02:39 affirmed twice in the previous examinations, are these your words? Do
- 16 11:02:44 you accept this or not, that's my question?
- 17 11:02:52 A. I do not accept it the way it was put here in this weekly. Once
- 18 11:03:00 again, I wish to explain all the circumstances involved, how I gave this
- 19 11:03:05 interview and why, and of course as a Croatian diplomat, I had to have
- 20 11:03:15 consent for giving this interview because I could not appear in the media
- 21 11:03:19 just on my own.
- 22 11:03:20 Q. It's true, isn't it, Mr. Bandic, that General Petkovic did in
- 23 11:03:25 fact know and approve switching the identity of Viktor Andric?
- 24 11:03:30 MS. ALABURIC: [Interpretation] Your Honours, objection to in
- 25 11:03:34 relation to the word "approve". Whether sob could have approved a
- 44: 1 11:03:39 decision or not of the president of the HZ-HB and the supreme commander
- 2 11:03:44 of the HVO, I think that there is no need to go into that. It is
- 3 11:03:50 superfluous so the word is wrong.
- 4 11:03:52 MR. STRINGER: I am allowed to use whatever word I want,
- 5 11:03:55 Mr. President. When I ask my questions. And if I use the wrong word,
- 6 11:03:59 I'm sure the witness will take full advantage of that. My question to
- 7 11:04:03 the witness-stands.
- 8 11:04:05 Q. Is it true that Petkovic knew and approved of the switching the
- 9 11:04:11 identity?
- 10 11:04:12 JUDGE ANTONETTI: [Interpretation] Ms. Alaburic, the Prosecutor is
- 11 11:04:16 entitled to feel that in his view General Petkovic approved the switch of

The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Jean Claude Antonetti
Jean Claude Antonetti
Presiding Judge

Before: Judge Antonetti, Presiding
Judge Prandler
Judge Trechsel
Judge Mindua

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

The Prosecutor
v.

Jadranko Prlić, Bruno Stojić, Slobodan Praljak, Milivoj Petković, Valentin Ćorić, Berislav Pušić

**Order to redact the public transcript
and the public broadcast of a hearing**

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked out text be omitted from the public transcript of this hearing and be edited from the public broadcast of this hearing.

The screenshot shows a transcript window with a menu bar (File, Edit, Transcript, Search, Annotate, Issue, Report, Options, Window, Help) and a list of transcript entries. The entries include timestamps and text, with several lines of text redacted with black boxes. The redacted text appears to be a list of names or identifiers: 'P2167, 2412, 2607, 2889, 2961, 3422, 3439, 3448, 3469, 3758, 4318, 4319, 4320, 4323, 4324, 4326, 4327, 4328, 4329, 4332, 4334, 4336, 4337, 4338, 4345, 4349, 4350, 4351, 4353, 4354, 4355, 4356, 4357, 4359, 4360, and I don't think there's any need to go on, there are 35 more.' and 'I really don't think there's any need to waste any more time on that.' and 'I just have one more clarification to make and for that may we go into private session because it was something that was discussed in private session during the cross-examination.'

The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

J. Antonetti
Jean Claude Antonetti
Presiding Judge